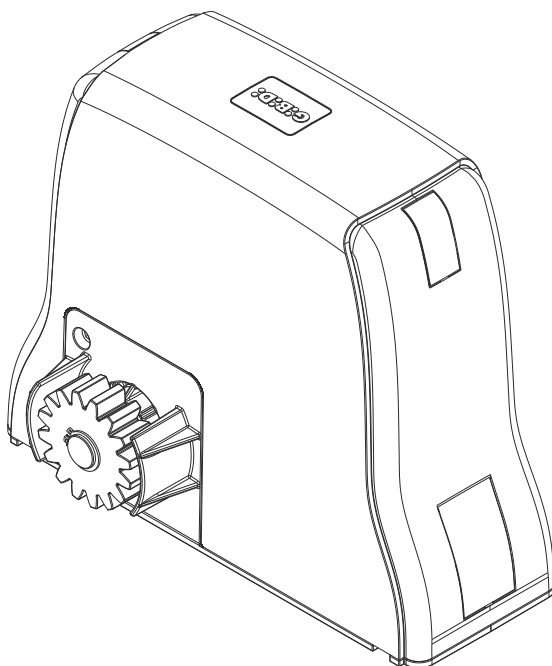


G:B:D:



SL



SL530

Elektromechanikus hajtóműves
motor TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

Elektromechanikus hajtóműves
motor TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

Motoréducteur électromécanique
TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

Elektromechanikus motor reduktor
TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

Elektromechanikus redukálómotor
GEBRUIKSAANWIJZING VOOR DE INSTALLATIE

AZT

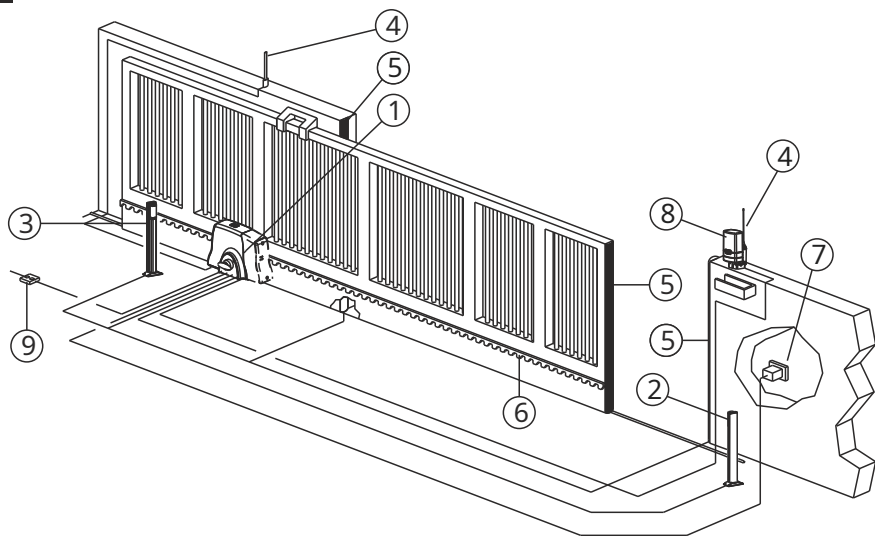
Egyesült Királyság

FR

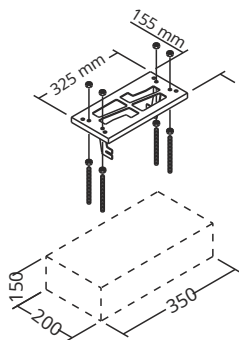
ES

Hollandia

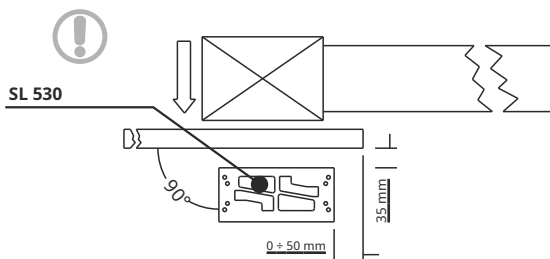
1



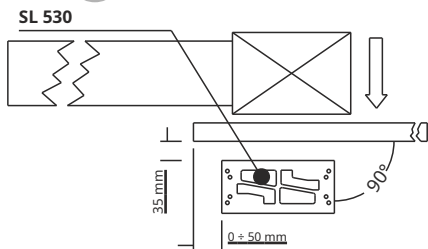
2



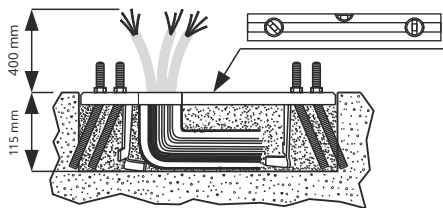
3



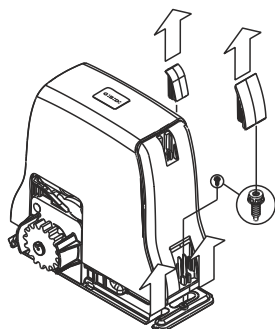
4



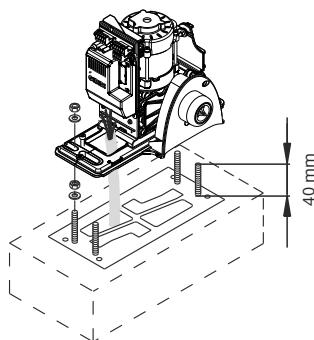
5



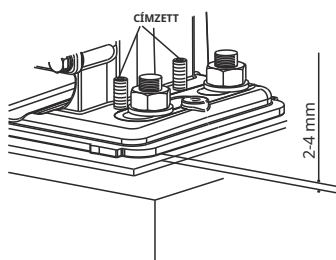
6



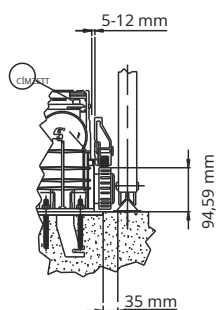
7



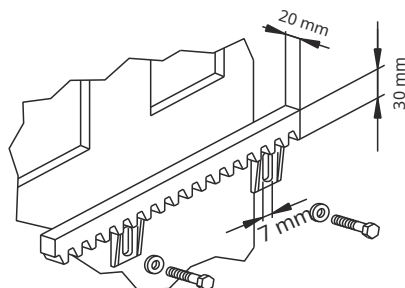
8



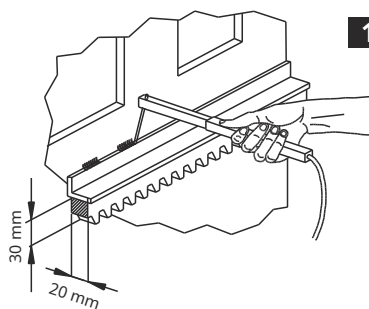
9



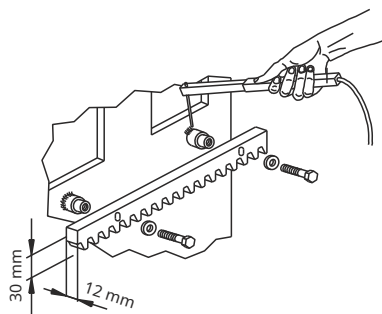
10



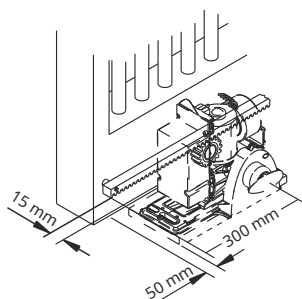
11



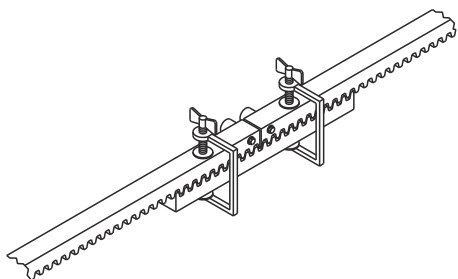
12



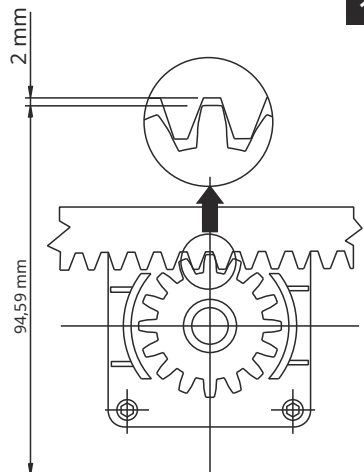
13



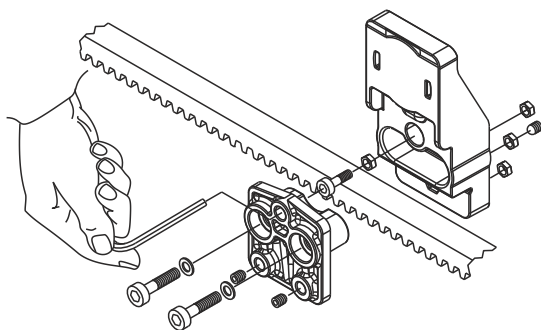
14



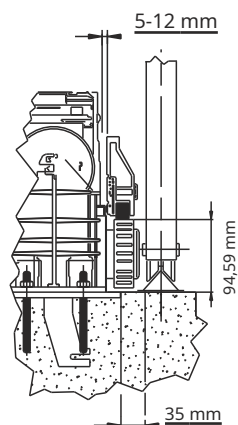
15



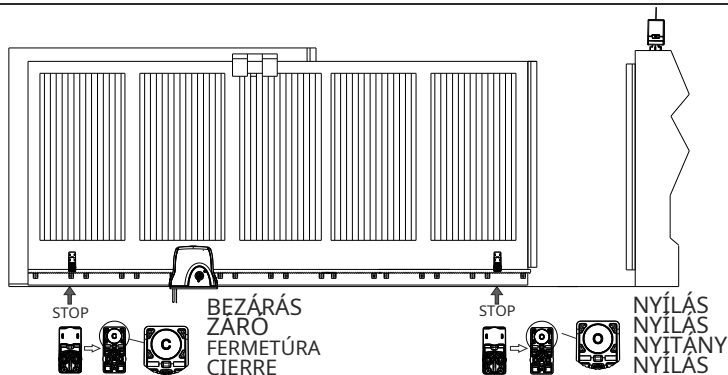
16

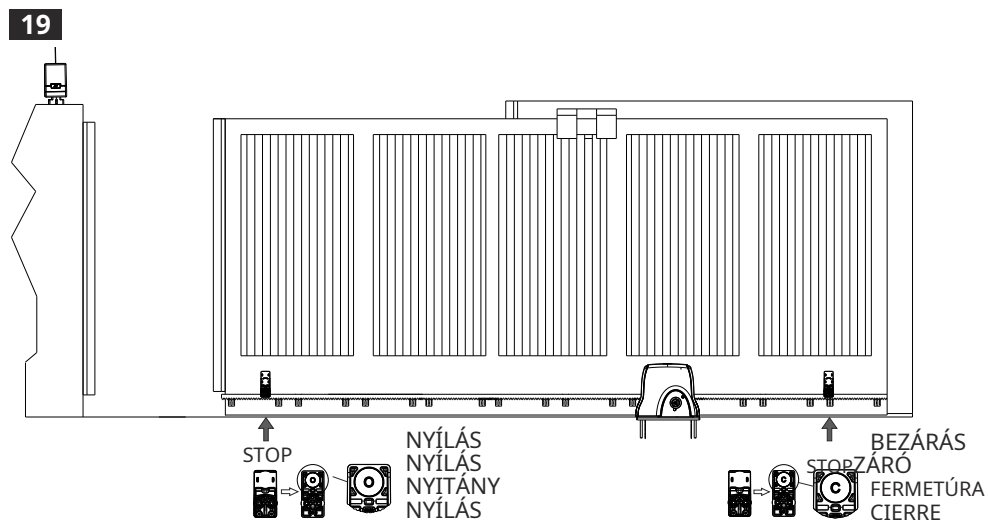
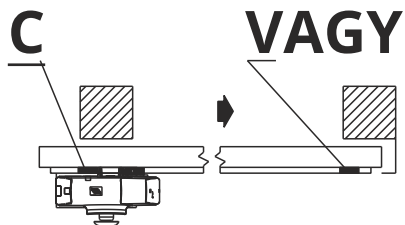
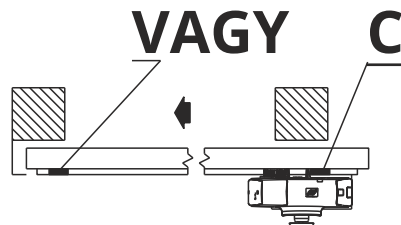
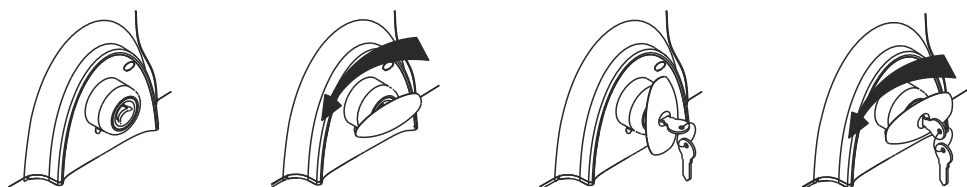


17

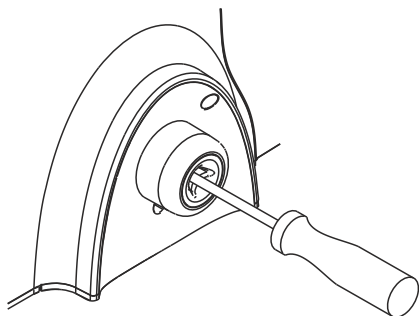


18 éves

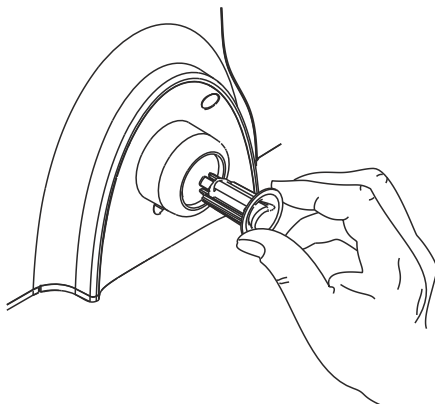


**20****21****22**

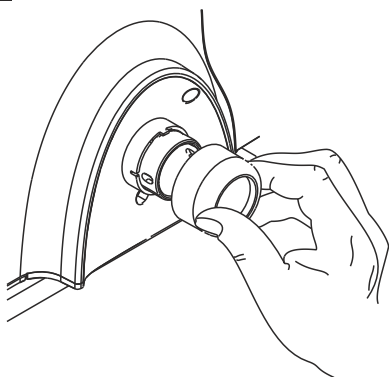
23



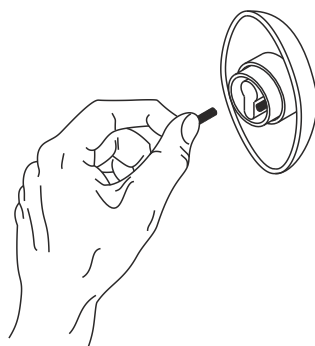
24



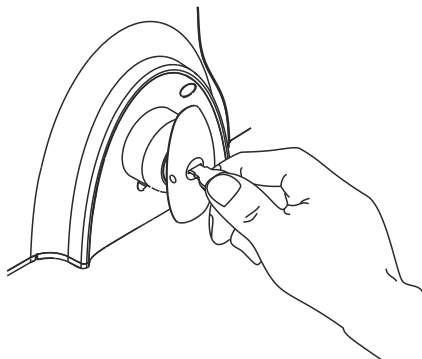
25



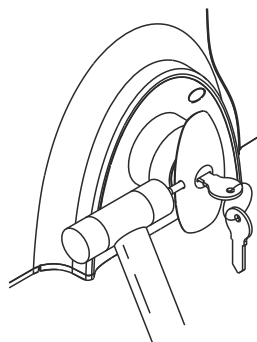
26



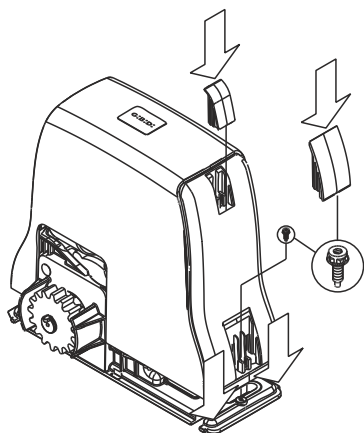
27



28



29



AZT

TELEPHELY

Az új SL 530 hajtóműves motor lehetővé teszi a kis és közepes méretű, akár 500 kg-os tolókapuk egyszerű és gyors automatizálását.

Az automatizálás már beépített vezérlőegységgel van felszerelve.

TELEPÍTÉSI FIGYELMEZTETÉS

- A telepítés megkezdése előtt egy maximum 10 A-es kapacitású hő-mágneses és differenciálkapcsolót kell a rendszer elé telepíteni. A kapcsolónak garantálnia kell az érintkezők omnipoláris leválasztását, legalább 3 mm-es nyitási távolsággal.
- A csomagolásban található összes anyagot nem szabad gyermekek elől elzárva tartani, mivel potenciális veszélyforrást jelenthetnek.
- A gyártó elhárít minden felelősséget az automatizálás megfelelő működéséért, ha nem az általa gyártott és a rendeltetésszerű alkalmazáshoz megfelelő alkatrészeket és tartozékokat használják.
- A telepítés végén mindig gondosan ellenőrizze a rendszer és a használt eszközök megfelelő működését.
- Ez a használati útmutató „élő készülékek” telepítésére jogosult személyek számára készült, ezért a használatához a technika alapos ismerete, szakszerű alkalmazása és a hatályos előírások betartása szükséges.
- A karbantartást szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.
- Bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelet elvégzése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ez a termék kizárólag a jelen dokumentációban feltüntetett felhasználásra készült és készült. A jelen dokumentációban nem feltüntetett felhasználások károsíthatják a terméket és veszélyesek lehetnek.
- Ellenőrizze a rendeltetésszerű használatot, és győződjön meg arról, hogy minden szükséges biztonsági óvintézkedést megtett.
- A termékek rendeltetésszerű használatát és rendeltetésszerű használatukat a gyártó nem vizsgálta, ezért az elvégzett munka teljes mértékben a szerelő felelőssége.
- Jelezze az automatizálást látható figyelmeztető táblákkal.
- Figyelmeztesse a felhasználót, hogy gyermekek vagy állatok nem játszhatnak vagy tartózkodhatnak a kapu közelében.
- A veszélyes pontokat megfelelően védje, például érzékeny él használatával.
- Ellenőrizze a földelőrendszer megfelelő kivitelezését: kösse össze a nyílás összes fém részét (ajtók, kapuk stb.) és az összes földelőcsatlakozóval ellátott rendszerelemet.
- Karbantartáshoz vagy javításhoz csak eredeti alkatrészeket használjon.
- Ne végezzen semmilyen módosítást az automatizálási alkatrészeken, kivéve, ha a Vállalat kifejezetten engedélyezte.

Használjon megfelelő kábeltömítéseket a vezetékek megfelelő mechanikai csatlakoztatásának biztosításához és a doboz IP55 védettségének fenntartásához.

FELHASZNÁLÓI FIGYELMEZTETÉSEK

Hiba vagy meghibásodás esetén válassza le a készülék előtti tápellátást, és hívja a műszaki segítséget.

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági berendezések működését. Bármilyen javítást szakképzett személyzetnek kell elvégeznie eredeti és tanúsított anyagok felhasználásával.

A terméket nem használhatják gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, kivéve, ha megfelelően eligazítást kaptak.

Ne nyúljon a kártyához beállítás és/vagy karbantartás céljából.

**FIGYELEM: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.**

Biztonsága érdekében fontos, hogy betartsa ezeket az utasításokat.

Őrizze meg ezt a használati útmutatót.

ELEKTROMOS BERENDEZÉSEK

1- Hajtóműves motor; 220-230V tápegység, 3x1,5 mm² kábel (megfelel a hatályos

előírásoknak). 2- Fotocella adó; 2x0,5 mm² kábel.

3- Fotocella vevő; 4x0,5 mm² kábel. 4-

Antenna; árnyékolt koaxiális kábel. 5-

Edge; 2x0,5 mm² kábel.

6- Állvány.

7- Kulcsos választó; 3x0,5 mm² kábel.

8 db 230 V AC villogó fényjelző; 2x0,75 mm² kábel.

9- Többpólusú megszakító, legalább 3 mm-es érintkezőnyílással. Tápvezeték

220-230V 50-60Hz berendezéshez, 3x1,5 mm² kábel (megfelel a hatályos előírásoknak).

MŰSZAKI ADATOK

Operátor	SL530
Típus	Írányíthatatlan elektromechanikus hajtóműves motor
Tápfeszültség	220/230 V AC 50-60 Hz
Motor tápegység	230 V váltakozó áram
Felvett teljesítmény	MAX 450W
Áramfelvétel	MAX 4A
Hővédelem	140°C
Indító kondenzátor	10uF
Maximális sebesség	0,16 m/sec
Maximális nyomaték	15 N/m ²
Üzemi hőmérséklet	- 20°C + 60°C
Védettségi fok	IP55
Használat gyakorisága (%)	40% (20°C-on)

AZT

ELŐZETES FIGYELMEZTETÉSEK

Ellenőrizze, hogy a kapu szerkezete megfelel-e a hatályos előírásoknak, és hogy az ajtó mozgása lineáris és súrlódásmentes.

Előzetes ellenőrzések:

- Ellenőrizze, hogy a kapu szerkezete kellően masszív-e. Minden esetben ellenőrizze, hogy a kapu súlya és méretei a kezelő üzemi határain belül vannak-e.
- Ellenőrizze, hogy a kapu kézzel és erő kifejtés nélkül mozog-e (a legnagyobb súrlódású pontokon) a kapu teljes mozgása során, mind nyitáskor, mind záráskor.
- Ellenőrizze, hogy a hajtómotor telepítési területe nincs-e kitéve árvíznek. Ha igen, a hajtómotort a talajtól megemelve szerelje fel.
- Ha a kapu nem újonnan van beszerelve, ellenőrizze az összes alkatrész kopási állapotát, javítsa meg vagy cserélje ki a hibás vagy kopott alkatrészeket, és szükség esetén végezze el a megfelelő beavatkozásokat.

Az automatizálás megbízhatóságát és biztonságát közvetlenül befolyásolja a kapu szerkezetének állapota.

LEMEZFALAZAT

- 1- Végezze el az alaplap földmunkáját a méretek betartásával**(2)**, a tányért aszerint rendezve el, kapu zárási iránya**(3-4)**, és ne feledkezzünk meg arról, hogy a földmunkának legalább a konzolok hosszával megegyező mélységűnek kell lennie**(5)**.
- 2- Vezesse el a flexibilis csöveket az elektromos kábelek átvezetéséhez, ügyelve a kilépési pontra a ugyanolyan tányér**(3-4)**, így a cső körülbelül 30-40 mm-rel kiáll a lemeznyílásból**(5)**.
- 3- Győződjön meg róla, hogy a lemez vízszintes**(5)** és kezdje el betonnal feltölteni a munkagödöröt. 4- Várja meg, amíg a beton megkeményedik a munkagödörben.
- 5- Vezesse át az elektromos kábeleket (tartozékcsatlakozó és tápegység) a flexibilis csöveken belül.

A berendezés elektromos csatlakozásainak könnyebb kezelése érdekében ajánlott a kábeleket 400 mm hosszúra tartani az alaplap furatától**(5)**.

A HAJTÓMOTOR BESZERELÉSE

- 1- Távolítsa el a hajtómotor burkolatát az oldalsó fedelek alatti csavarok kicsavarásával**(6)**;
- 2- Távolítsa el a rögzítőanyákat a lemezcsapokról, helyezze a hajtóműves motort az alaplapra a csapok átvezetése a ház megfelelő nyílásain**(7)** Ügyeljen arra, hogy a fogaskerék a kapu felé nézzen;
- 3- Végezze el a szükséges beállításokat a hajtómotor vízszintezéséhez a rögzítőelem segítségével. speciális szabályozók**A(8)** Először tartsa a hajtóműves motort 2/4 mm-rel megemelve, majd a fogasléc rögzítése után engedje le**(8)**;
- 4- Helyezze fel a 4 alátétet és csavarja be a 4 anyát a hajtóműmotor kapuval párhuzamos rögzítéséhez (ne felejtse el megtartani 2/4 mm-rel megemelte a hajtómotort)**(8)**;
- 5- ajánlott a pontban feltüntetett kvóták fenntartása**(8 - 9 - 15)**.

A ÁLLVÁNY ÖSSZESZERELÉSE

- 1- Manuálisan mozgassa a kaput zárt helyzetbe;
- 2- oldja ki a hajtómotort (lásd a kioldóeszközzel szülő részt); 3- készítse elő a fogaslécet (opcionális)(10 - 11 - 12);
- 4- helyezze a fogasléc első elemét a fogaskerekre úgy, hogy 50 mm-re kiálljon a hajtómotorból (látod13) hogy elegendő helyet hagyjon a végálláskapcsoló konzoljának;
- 5- rögzítse az elemet a megfelelő nyílásba csavarral (vagy távtartóval, a választott állvány típusától függően)(10 - 11 - 12). Célszerű meghúzni a fogasléc rögzítőcsavarjait a nyílás felső részében, hogy a kapu leengedése esetén is meg lehessen emelni azt, és a fogaskerek és a fogasléc között fenn lehessen tartani a szükséges játékot;
- 6- folytassa az állvány összeszerelését a modulok egymás utáni illesztésével, ne feledkezve meg arról, hogy a rögzítéshez A modulok megfelelő beállításához körülbelül 150 mm-es fogaslécet kell használni a fogak fázisba hozásához.(14)Miután az utolsó modul is rögzítettük, vágjuk le a kiálló részt egy fémfűrészsel.
- 7- finito di montare tutti i moduli effettuare manualmente alcune manovre di apertura e chiusura del cancello per verificare che l'anta scorra libera e priva di attriti;
- 8- abbassare l'operatore con i 4 grani regolatoriA(8)e bloccare il motoriduttore lasciando un gioco di 2 mm fra pignone és cremagliera(15), per far sì che il peso del cancello non influisca negativamente sull'albero del motoriduttore.

A FINECORSIA ISTEN MONTAGGIO

Ogni kit di automatismo per cancello scorrevole contiene due finecorsa, uno per identificare il punto di arresto del cancello in apertura e uno per la chiusura.

Ogni finecorsa viene fornito con il magnete già montato, identificato dalla lettera "O" per l'apertura e dalla lettera "C" per la chiusura(18-21).

SBLOCCO ESZKÖZÖK

Nel caso sia necessario azionare manualmente il cancello, bisogna inserire la chiave triangolare in dotazione nell'apposita sede sul motoriduttore(22)e ruotarla in senso antiorario. Effettuare manualmente l'apertura o la chiusura dell'anta. Per ribloccare il motoriduttore, ruotare completamente la chiave triangolare in senso orario. Muovere l'anta manualmente, con cautela, fino a quando non si blocca.

Qualora si volesse sostituire il dispositivo di sblocco in dotazione sul motoriduttore con un dispositivo di sblocco a chiave personalizzata, bisogna procedere con le seguenti operazioni:

- 1- estrarre la chiave di sblocco triangolare (nel caso fosse inserita);
- 2- con un cacciavite a stella, svitare la vite all'interno dello sblocco a chiave triangolare(23); 3- estrarre il dispositivo di sblocco(24-25);
- 4- prendere il dispositivo di sblocco a chiave personalizzata e applicare le due molle nei loro appositi alloggiamenti (assicurarsi che la chiave sia in posizione orizzontale,26);
- 5- inserire il nuovo dispositivo nella sede, premere e ruotare la chiave in senso antiorario di 90°(27) fissarlo poi con le apposite spine ne due fori laterali, facendo una leggera pressione per avere un migliore accoppiamento(28).

AZT

VÉGLEGES ELLENŐRZÉS

Chiudere il cofano del motoriduttore**(29)**.

Alimentare l'impianto ed eseguire un ciclo completo di apertura e chiusura verificando:

- il Movimento regolare dell' anta;
- il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza;
- la buona tenuta della piastra di fondazione;
- che l'insieme del cancello sia conforme all normative vigenti EN 12453 EN 12445;
- per maggiori dettagli e informazioni sulle normative di riferimento potete collegarvi al sito internet: **www.gibidi.com**

MANUTENZIONE

Si raccomanda di eseguire controlli periodici della struttura del cancello ed in particolare:

- verificare la perfetta funzionalità delle guide;
- verificare che la cremagliera, con il peso del cancello, non si sia abbassata in quanto andrebbe a gravare sull'albero del motoriduttore. Se così fosse, alzare la cremagliera e stringere nuovamente le viti in un punto più basso dell'asola o abbassare il motoriduttore con gli appositi grani regolatori**(15)**;
- 6 havonta ellenőrizze a biztonsági berendezések megfelelő működését;
- oldja ki a meghajtás zárját, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e súrlódási pontok a teljes löket mentén;
- ellenőrizze, hogy a kioldóberendezés megfelelően működik-e (lásd a vonatkozó bekezdést);
- ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés vagy törmelék a lánckeréken;

A Gi.Bi.Di. Srl. fenntartja a jogot, hogy a termékfejlesztés függvényében előzetes értesítés nélkül módosítsa a műszaki adatokat.

EU megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó:

GI.BI.DI. Srl

Via Abetone Brennero, 177/B, 46025
Poggio Rusco (MN) OLASZORSZÁG

kijelenti, hogy a termékek:

SL530 ELEKTROMECHANIKUS KEZELŐK

megfelelnek a következő irányelveknek:

- Irányelv2014/53/EU irányelv
- Irányelv2011/65/EU irányelv

és hogy a következő harmonizált szabványokat alkalmazták:

- EN 62479:2010
- EN 609501:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
- EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017
- EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.2.1:2018
- EN 60335-1:2012+A11:2014
- EN 60335-2-103:2015+A1:2015
- EN 62233:2008
- EN 61000-6-2:2005
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Azt is kijelenti, hogy a terméket mindaddig tilos használni, amíg a gép, amelybe beépítik, nem minősül megfelelőnek a 2006/42/EK irányelvnek.

Dátum: 2023.08.06.

A jogi képviselő
Michael Prandi



BEVEZETÉS

Az új Z30 Vac SL530 hajtóműves motor lehetővé teszi a kis és közepes méretű, akár 500 kg-os tolókapuk egyszerű és gyors automatizálását.

FIGYELMEZTETÉSEK A SZERELŐNEK

- A telepítés megkezdése előtt szereljen fel egy maximum 10 A-es kapacitású magnetotermikus és differenciálkapcsolót a rendszer elé. A kapcsolónak legalább 3 mm-es nyitási távolsággal kell garantálnia az érintkezők omnipoláris leválasztását.
- Minden csomagolóanyagot gyermekektől elzárva kell tartani, mivel potenciális veszélyforrást jelenthetnek.
- A gyártó elhárít minden felelősséget az automatizált eszköz megfelelő működéséért, amennyiben nem eredeti, a rendeltetésszerű alkalmazásnak megfelelő GIBIDI alkatrészeket és tartozékokat használ.
- A telepítés befejezése után mindig gondosan ellenőrizze a rendszer és a használt eszközök megfelelő működését.
- Ez a használati útmutató „élő berendezések” telepítésére jogosult személyeknek szól, ezért a megfelelő műszaki ismeretek szükségesek, amelyeket a hatályos előírásoknak megfelelően, szakszerűen kell gyakorolni.
- A karbantartást szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.
- Bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelet elvégzése előtt válassza le a vezérlőegységet a hálózatról.
- Ez a termék kizárólag a jelen dokumentumban feltüntetett célra lett tervezve és gyártva. Bármilyen más használat a termék károsodását okozhatja, és veszélyforrást jelenthet.
- Ellenőrizze a tervezett végfelhasználást, és tegye meg a szükséges biztonsági óvintézkedéseket.
- A termékek rendeltetésszerű használatától eltérő célú használatát a gyártó nem tesztelte, ezért a végrehajtott műveletek teljes mértékben a telepítő felelőssége.
- Jelölje meg az automatizált eszközt látható figyelmeztető táblákkal.
- Figyelmeztesse a felhasználót, hogy gyermekek és állatok nem játszhatnak vagy tartózkodhatnak a kapu közelében.
- Megfelelően védje a veszélyes pontokat, például érzékeny él használatával.
- Ellenőrizze a földelőrendszer megfelelő telepítését; csatlakoztassa az ajtókat, kapukat stb. összes fém alkatrészét és az összes földelőlemezzel ellátott rendszerelemet.
- Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon karbantartáshoz vagy javításhoz.
- Ne végezzen semmilyen módosítást az automatizált eszköz alkatrészein, kivéve, ha a GIBIDI kifejezetten engedélyezte.

Használjon megfelelő kábelrögzítőket a vezetékek megfelelő mechanikai csatlakoztatásához, és hogy a doboz IP55-ös védettségi fokozata megmaradjon.

FIGYELMEZTETÉSEK A FELHASZNÁLÓNAK

Hiba vagy működési zavar esetén válassza le a vezérlőegység előtti tápellátást, és hívja a műszaki szervizt.

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági berendezések működését. Bármilyen javítást szakembernek kell elvégeznie eredeti és tanúsított anyagok felhasználásával.

A terméket nem használhatják gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel a termékkel kapcsolatban, kivéve, ha megfelelően eligazítást kaptak.

Ne nyúljon a panelhez beállítás és/vagy karbantartás céljából.

**FIGYELMEZTETÉS: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.**

Személyek biztonsága érdekében fontos betartani ezeket az utasításokat. Őrizze meg ezt a használati útmutatót.

ELEKTROMOS BERENDEZÉSEK

1- Hajtóműves motor; 220-230V tápegység, 3x1,5 mm² kábel (megfelel a jelenlegi

szabványoknak) 2- Fotocella adó 2x0,5 mm² kábel

3- Fotocella vevő 4x0,5 mm² kábel 4-

Antenna árnyékolt koaxiális kábel. 5-

Edge 4x0,5 mm² kábel

6-os állvány

7- Kulcsos választó 3x0,5 mm² kábel

8 db 230 Vac villogó fényjelző 2x0,75 mm² kábel

9- Mindenpólusú magnetotermikus kapcsoló, legalább 3 mm-es érintkezőnyílással. Tápvezeték a vezérlőegységhez. 220-230V, 50-60Hz, 3x1,5 mm² kábel (megfelel a hatályos szabványoknak).

MŰSZAKI ADATOK

Operátor	SL530
Típus	Írányíthatatlan elektromechanikus hajtóműves motor
Tápfeszültség	220/230 V AC 50-60 Hz
Motor tápellátás	230 V váltakozó áram
Felvett teljesítmény	MAX 450W
Elnyelt áram	MAX 4A
Hőkikapcsoló	140°C
Felszedő kondenzátor	10uF
Maximális sebesség	0,16 m/sec
Maximális nyomaték	15 N/m ²
Üzemi hőmérséklet	- 20°C + 60°C
Védettségi fok	IP55
Működési frekvencia (%)	40% (20°C-on)

ELŐZETES FIGYELMEZTETÉSEK

Ellenőrizze, hogy a kapu szerkezete megfelel-e a hatályos előírásoknak, és hogy a szárny mozgása lineáris-e, súrlódás nélkül.

Előzetes ellenőrzések:

- Ellenőrizze, hogy a kapu szerkezete kellően masszív-e. Minden esetben ellenőrizze, hogy a kapu súlya és méretei a kezelő használati határain belül vannak-e.
- Ellenőrizze, hogy a szárny kézzel, erőhatás nélkül mozgatható-e (a legnagyobb súrlódású pontokon) a kapu teljes mozgási útja során, mind nyitás, mind zárás közben.
- Ellenőrizze, hogy a hajtómotor felszerelési területe nincs-e kitéve árvíznek. Ha igen, a hajtómotort a talajtól kiemelt helyen szerelje fel.
- Ha a kapu nem új beszerelésű, ellenőrizze az összes alkatrész kopási állapotát, javítsa meg vagy cserélje ki a hibás vagy elkopott alkatrészeket, és végezze el az összes többi szükséges műveletet.

Az automatizált eszköz megbízhatósága és biztonsága közvetlenül függ a kapu szerkezetének állapotától.

AZ ALAPLEMEZ FELSZERELÉSE

- 1- Fúrja ki az alaplap furatát a méretek betartásával**(2)**és rendezd el a tányért a leírtak szerint a kapu zárási iránya**(3-4)**A furatmélységnek legalább akkorának kell lennie, mint a lehajtható horgonyok hosszának.**(5)**
- 2- Szerelje fel a flexibilis tömlőket, amelyeken keresztül az elektromos kábelek futnak, úgy, hogy azok kivezetjenek a lemezről**(3-4)**és kiállnak a lyuktól körülbelül 30-40 mm-rel**(5)**.
- 3- Győződjön meg arról, hogy a lemez vízszintes**(5)**és kezdje el betonnal feltölteni a lyukat. 4- Várja meg, amíg a beton megszárad.
- 5- Vezesse át az elektromos kábeleket (a tartozékok és az elektromos tápegység csatlakoztatásához) a flexibilis tömlők.

A vezérlőegységhez való elektromos csatlakozások megkönnyítése érdekében ajánlott 400 mm-es kábelhosszt tartani az alaplap furatától.**(5)**

A FOGASKERÉK-MOTOR BESZERELÉSE

- 1- Távolítsa el a hajtómotor burkolatát az oldalsó fedelek alatti csavarok kicsavarásával.**(6)**
- 2- Távolítsa el a rögzítőanyákat a lemezcsapokról, helyezze a hajtóműves motort az alaplapra, a csapokat elcsúsztatva a házban lévő nyílásokba**(7)**Győződjön meg róla, hogy a fogaskerék a kapu felé néz.
- 3- Végezze el a szükséges beállításokat a hajtómotor vízszintezéséhez, az állítócsavarok elforgatásával emelve vagy süllyesztve azt.
A(8)Először tartsa a hajtóműves motort 2-4 mm-rel megemelve, majd a fogasléc rögzítése után engedje le.**(8)**
- 4- Szerelje fel a 4 alátétet és húzza meg a 4 anyát, hogy a hajtóműves motort a kapuval párhuzamosan rögzítse (ne felejtse el a hajtóműves motor 2-4 mm-rel megemelve)**(8)**.

- 5- Javasolt a távolságok betartása**(8 - 9 - 15)**.

A CSOMAGTARTÓ FELSZERELÉSE

1- Kézzel mozgassa a kaput zárt helyzetbe.

2- oldja ki a hajtómotort (lásd a „Kereskedelmi kioldó eszköz” című bekezdést). 3-

helyezze el a fogaslécet (opcionális)(10 - 11 - 12).

4- helyezze a fogasléc első szakaszát a fogaskerekre úgy, hogy 50 mm-rel kiálljon a hajtómotorból

(13)a végálláskapcsoló konzoljának szükséges hely megteremtése.

5- rögzítse a részt a nyílásban egy csavarral (vagy távtartóval, a választott állvány típusától függően)(10 - 11 - 12)Ez az Célszerű meghúzni a fogasléc rögzítőcsavarjait a nyílás tetején, hogy a kapu felemelhető legyen, és a fogasléc és a fogaskerek közötti szükséges távolság megmaradjon, ha a kapu leereszkedik.

6- folytassa a fogasléc felszerelését, egymás után igazítva a részeket; a részek megfelelő rögzítéséhez használjon egy darab körülbelül 150 mm-es fogasléc a fogak időzítéséhez(14)Miután az utolsó szakaszt is rögzítette, vágja le a kiálló részt egy fűrészsel.

7- Miután az összes rész felszerelték, manuálisan hajtson végre különböző kapunyitási és -zárási manővereket ellenőrizze, hogy simán, súrlódás nélkül csúszik-e.

8- Engedje le a meghajtást a 4 állítócsavar elforgatásávalA(8)és rögzítse a hajtóműves motort 2 mm-es rést hagyva a fogaskerek és a fogasléc között(15)hogy a kapu súlya ne befolyásolja negatívan a hajtóműmotor tengelyét.

A VÉGÁLLÁSKAPCSOLÓK FELSZERELÉSE

Minden tolókapukhoz való automatizált eszközkészlet két végálláskapcsolót tartalmaz: az egyik a kapu nyitás közbeni megállási pontját, a másik pedig zárás közbeni megállási pontját azonosítja.

Minden végálláskapcsolót előre felszerelt mágnessel szállítunk, amelyet az „O” betű jelöl nyitáskor és a „C” betű záráskor. (18-21).

ESZKÖZ FELOLDÁSA

Ha a kaput manuálisan kell működtetni, helyezze be a mellékelt háromszög alakú kulcsot a hajtómotoron található erre a célra szolgáló helyre.

(22)és fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba. Nyissa vagy zárja a kaput manuálisan. A hajtóműmotor újbóli zárásához fordítsa el teljesen a háromszög alakú kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba. Mozgassa manuálisan és óvatosan a kaput, amíg be nem kattann.

Amennyiben a hajtómotoron található kioldóeszközt személyre szabott kulccsal rendelkező kioldóeszközhöz kívánja cserélni, az alábbiak szerint járjon el:

1- vegye ki a háromszög alakú kioldókulcsot (ha be van helyezve).

2- egy csillagfejű csavarhúzóval csavarja ki a háromszög alakú kulcskioldó eszközben található csavart(

23). 3- távolítsa el a kioldó eszközt(24-25).

4- Vegye a személyre szabott kulccsal ellátott kinyitó eszközt, és helyezze a két rugót a helyére (győződjön meg arról, hogy a a kulcs vízszintes helyzetben van -26).

5- Helyezze az új eszközt a helyére, majd nyomja meg és fordítsa el a kulcsot 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba.(27)Rögzítse az eszközt a a két oldalsó furatban lévő, enyhén nyomást gyakorló csapok a jobb illeszkedés érdekében(28).

Egyesült

ZÁRÓ TESZTEK

Zárja le a hajtómotor burkolatát**(29)**.

Kapcsolja be a rendszert, és futtasson le egy teljes nyitási és zárási ciklust, ellenőrizve a következőket:

- a kapu simán mozog.
- a biztonsági berendezések megfelelően működnek.
- az alaplap szilárdan a helyén van.
- a kapuszerkezet megfelel a jelenlegi EN 12453 EN 12445 szabványoknak (vagy a telepítés helye szerinti ország azzal egyenértékű vagy helyi szabványainak).
- további részletekért és a referencia szabványokkal kapcsolatos információkért látogassa meg weboldalunkat: **www.gibidi.com**

KARBANTARTÁS

Rendszeresen ellenőrizze a kapu szerkezetét, különösen:

- ellenőrizze a sínek tökéletes működését.
- ellenőrizze, hogy a fogasléc nem süllyedt-e le a kapu súlya alatt, mivel az a hajtóműves motorra nehezedne. Ha ez a helyzet, emelje fel a fogaslécet, és húzza meg újra a csavarokat a horonyban, vagy engedje lejjebb a hajtóműves motort az állítócsavarok segítségével.**(15)**.
- félévente ellenőrizze a biztonsági berendezések megfelelő működését.
- oldja ki a meghajtást, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e súrlódási pontok a kapu teljes mozgása mentén.
- ellenőrizze a kioldóeszköz megfelelő működését (lásd a vonatkozó bekezdést).
- ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés vagy töredék a fogaskeréken.

A Gi.Bi.Di. Srl fenntartja a jogot, hogy a termékfejlesztéssel összefüggésben előzetes értesítés nélkül megváltoztassa a műszaki adatokat.

Megfelelőségi nyilatkozat (EU)

A gyártó:

GI.BI.DI. Srl

Via Abetone Brennero, 177/B, 46025
Poggio Rusco (MN) OLASZORSZÁG

kijelenti, hogy a termékek:

SL530 ELEKTROMECHANIKUS MOZGÓK

megfelelnek a következő irányelveknek:

- **Irányelv2014/53/EU**
- **Irányelv2011/65/EU**

és hogy a következő harmonizált szabványokat alkalmazták:

- **EN 62479:2010**
- **EN 609501:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013**
- **EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017**
- **EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.2.1:2018**
- **EN 60335-1:2012+A11:2014**
- **EN 60335-2-103:2015+A1:2015**
- **EN 62233:2008**
- **EN 61000-6-2:2005**
- **EN 61000-6-3:2007+A1:2011**

Továbbá kijelenti, hogy a terméket mindaddig tilos használni, amíg a gép, amelybe beépítették, nem lett a 2006/42/EK irányelvnek megfelelően minősítve.

Dátum: 2023.06.08.

A jogi képviselő

Michele Prandi



UKCA gyártói nyilatkozat:

Az UKCA nyilatkozata elérhető a <http://conformity.gibidi.com> címen.

FR

BEVEZETÉS

Le nouveau motoréducteur à 230Vac SL530 permet d'automatiser facilement et rapidement des portes coulissantes de petites et moyennes dimensions jusqu'à un poids max 500kg.

AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION

- Avant de procéder à l'installation, il est nécessaire d'installer en amont de celle-ci un interrupteur magnétothermique et différentiel d'une portée maximum de 10A. L'interrupteur doit garantir une séparation omnipolaire des contacts avec une distance d'ouverture minimum de 3 mm.
- Le contenu de l'emballage ne doit en aucun cas être laissé à la portée des enfants dans la mesure où il est source de danger.
- Le constructeur décline toute responsabilité en regard du bon fonctionnement de l'automatisation dans le cas où seraient utilisés des pièces et des accessoires autres que ceux adaptés à l'application prévue qu'il fabrique.
- Au terme de l'installation, veiller à toujours s'assurer du bon fonctionnement de tout le système et des dispositifs utilisés.
- Le présent manuel d'utásítások s'adresse à un personnel autorisé à procéder à l'installation d'appareillages sous tension, à savoir de professionnels possédant les compétences techniques requises et opérant dans le respect des normes en vigueur.
- L'entretien doit être confié à un personnel qualifié.
- Avant de procéder à toute opération de nettoyage ou d'entretien, veiller à débrancher l'appareillage de l'alimentation électrique.
- L'appareillage a été conçu et produit exclusivement à l'utilisation indiquée dans la présente documentation. Toute utilisation autre que celle indiquée dans la présente documentation peut entraîner des dommages à l'appareil et exposer à des dangers.
- Bien contrôler l'utilisation prévue et veiller à prendre toutes les mesures de sécurité nécessaires.
- L'utilisation des produits pour un usage autre que celui prévu n'a pas été testée par le constructeur, aussi tous les travaux effectués relèvent de la responsabilité exclusive de l'installateur.
- Signaler la présence de l'automatisation à l'aide d'une signalétique prévue à cet effet et parfaitement lisible.
- Informer l'utilisateur que les enfants et les animaux ne doivent pas stationner ni jouer à proximité de la porte.
- Veiller à placer des protections à hauteur des zones de danger, par exemple des bords sensibles.
- Ellenőrizze, hogy a padlóra történő szerelés megfelelően történt-e: keresse meg az ajtó (ajtók vagy egyéb) összes fém alkatrészét és a padlóra történő szerelés során keletkezett összes szerelési elemet.
- Karbantartáshoz vagy javításhoz csak az eredeti, leszerelt alkatrészeket használja.
- A berendezés alkatrészein bármilyen módosítást végezni, a kivitelező kifejezett engedélyével.

Használjon megfelelő kábeleket a kábel jó mechanikai csatlakozásának biztosításához és a doboz IP55 védettségének garantálásához.

HASZNÁLATI FIGYELMEZTETÉSEK

Meghibásodás vagy meghibásodás esetén a készülék használata előtt húzza ki a tápellátást, és hívja a szervizt.

Rendszeres időközönként ellenőrizze a biztonsági berendezések működését. Bármilyen javítást szakképzett és hatékony személyzetre kell bízni, eredeti és tanúsított alkatrészek felhasználásával.

A berendezést semmilyen esetben sem szabad gyermekek, illetve fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékossgal élő személyek számára használni, mivel nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal vagy képzéssel, mivel sokan nem rendelkeznek erre a célra kiképzett képzéssel.

Nem férhető hozzá à la carte a megrendelések és/vagy a beviteli műveletek végrehajtásához.



FIGYELEM: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.

Személyek biztonsága érdekében kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat. Őrizze meg a használati útmutatót.

VILLANYSZERELÉSEK

1- Motorvezérlő; tápegység 220-230V, 3x1,5 mm² kábel (a hatályos előírásoknak megfelelően). 2- Sugárzó fotocellák; 2x0,5 mm² kábel.

3- Receptor fotocellák; 4x0,5 mm² kábel. 4-Antennák; páncélozott koaxiális kábel.

5- Membre; kábel 4x0,5mm². 6-

Crémaillère.

7- Sélecteur à clé; kábel 3x0,5 mm².

8- Csúszópántos fényjelző 230 Vac feszültségen; 2x0,75 mm² kábel.

9- Mindenpólusú mágneses és hőkapcsoló, legalább 3 mm-es érintkezőnyílással. Ligne
A készülék tápellátása 220-230V 50-60Hz 3x1,5 mm² kábel (tartsa be a hatályos előírásokat).

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Operátor	SL530
Típus	Motoréducteur électromécanique irréversible
Tápfeszültség	220/230 V AC 50-60 Hz
Táplálkozási motor	230 V váltakozó áram
Felvett teljesítmény	MAX 450W
Elyelt áram	MAX 4A
Hővédelem	140°C
démarrage kondenzátor	10uF
Maxi sebesség	0,16 m/sec
Pár maxi	15 N/m ²
Tálasási hőmérséklet	- 20°C + 60°C
Védettségi fok	IP55
Szolgáltatási gyakoriság (%)	40% (20°C-on)

FR

KEDVEZMÉNYEK KERTI ELŐZMÉNYEK

Kérjük, ellenőrizze, hogy a rács szerkezete megfelel-e a hatályos előírásoknak, és hogy az ajtó mozgása egyenes és csúszásmentes.

Előzetes ellenőrzések:

- Il faut contrôler que la structure de la grille est suffisamment solide et, dans tous les cas, vérifier que le poids et les dimensions de la grille ne dépassent pas les limites d'utilisation de l'opérateur.
- Il faut contrôler que la porte s'actionne manuellement et sans efforts (points de plus grand frottement) sur toute la course de la grille, tant en ouverture qu'en fermeture.
- Il faut contrôler que la zone, où sera fixé le motoréducteur, n'est pas à risque d'inondations, car si c'est le cas, il faut installer le motoréducteur bien au-dessus du sol.
- Si la grille n'est pas neuve, il faut contrôler l'état d'usure de tous les composants, réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou usées et, le cas échéant, Effectuer les éventuelles Interventions nécessaires.

La fiabilité et la sécurité de l'automation sont directement liées à la condition de la structure de la grille.

MAÇONNERIE DE LA PLAQUE

- 1- Il faut creuser le trou pour la plaque de fondation en respectant les cotes(2), puis disposer la plaque selon le sens de fermeture de la rács(3-4), et ne pas oublier que le câble doit avoir une profondeur au moins identique à celle de la longueur des tiges(5).
- 2- Il faut faire écouler les flexibles, pour le passage des câbles électriques, en faisant attention à la position de sortie de la plaque de ces derniers(3-4) et laisser le tube dépasser du trou de la plaque d'environ 30-40 mm(5).
- 3- Il faut s'assurer que la plaque est à niveau(5) et commencer à remplir le trou avec la coulée de béton. 4-

Attendre que ce dernier durcisse.

- 5- Faire passer les câbles électriques (raccordement des accessoires et alimentation électrique) à l'intérieur des rugalmasak.

Pour une meilleure maniabilité des raccordements électriques avec l'appareil, il est conseillé de conserver une longueur des câbles de 400 mm du trou de la plaque de fondation(5).

MOTOROK SZERELŐI TELEPÍTÉS

- 1- Déposer le capot du motoréducteur, en dévissant les vis se trouvant sous les bouchons latéraux(6);
- 2- Déposer les écrous de fixation des goujons de la plaque, placer le motoréducteur sur la plaque de fondation en faisant passer les goujons dans les fentes prévues à cet effet sur la carcasse(7).
Faire attention à laisser le pignon tourné vers la grille.
- 3- Effectuer les réglages nécessaires pour la mise à niveau du motoréducteur, en le montant ou en le leszármazott à l'aide des régulateurs prévus à cet effetA(8).
Maintenir le motoréducteur levé de 2/4mm, puis le baisser après avoir terminé la fixation de la crémaillère.
- 4- Mettre les 4 rondelles et visser les 4 écrous pour fixer le motoréducteur parallèle à la grille (ne pas oublier de Maintenir le motoréducteur soulevé de 2/4mm).
- 5- Il est recommandé de respecter les cotes indiquées sur la(8 - 9 - 15).

Krémmontázs

- 1- Amener manuellement la grille dans la position de fermeture;
- 2- débloquer le motoréducteur (voir le paragraphe dispositif de déblocage). 3- préparer la crémaillère (opcionális)(**10 - 11 - 12**);
- 4- poser le premier elem de la crémaillère sur le pignon en le faisant dépasser de 50mm du motoréducteur (**13**) pour laisser l'espace nécessaire à l'étrier du fin de course;
- 5- fixer l'élément à l'aide de la vis dans la fente prévue (ou entretoise en fonction du type de crémaillère choisi)(**2012.10.11.**).
Il est conseillé de serrer les vis de fixation de la crémaillère dans la partie haute de la fente, afin de pouvoir la monter et maintenir le jeu nécessaire entre le pignon et la crémaillère, en cas de descente de la grille;
- 6- poursuivre le montage de la crémaillère en alignant les modules l'un après l'autre, sans oublier que pour fixer les modules correctement il faut utiliser une pièce de crémaillère d'environ 150mm pour faire coïncider la denture(**14**).
Lorsque le dernier module est fixé, il faut couper, à l'aide d'une scie, la partie qui dépasse;
- 7- après avoir terminé de monter tous les modules, il faut effectuer manuellement plusieurs manœuvres d'ouverture et de fermeture de la grille pour contrôler que la porte coulisse librement sans frottements;
- 8- baisser l'opérateur, à l'aide des 4 vis de réglage **A(8)** et bloquer le motoréducteur en laissant un jeu de 2mm entre la cigit és a tejszín(**15**), de manière à ce que le poids de la grille n'ait pas une influence négative sur l'arbre du motoréducteur.

A pálya végeinek montázsa

Chaque kit d'automation pour porte coulissante contient deux fins de course, l'un pour identifier le point d'arrêt de la porte en ouverture et l'autre pour identifier le point d'arrêt de la porte en fermeture.

Chaque fin de course est fourni avec un aimant déjà monté, qui est identifié par la lettre "O" pour l'ouverture et par la lettre "C" pour la fermeture(**18-21**).

BLOKKOLÁSI ESZKÖZ

S'il faut actionner manuellement la grille, il faut introduire la clé triangulaire fournie en équipement dans l'orifice se trouvant sur le motoréducteur(**22**) et la tourner dans le sens anti-horaire. Effectuer manuellement l'ouverture ou la fermeture de la porte. Pour rebloquer le motoréducteur, il faut tourner complètement la clé triangulaire dans le sens horaire. Actionner manuellement la porte, avec précaution, tant qu'elle ne se bloque pas.

Si l'on veut remplacer le dispositif de déblocage fourni en équipement sur le motoréducteur par un dispositif de déblocage à clé personnalisée, il faut procéder comme suit:

- 1- extraire la clé triangulaire de déblocage (si elle est insérée);
- 2- dévisser, à l'aide d'un tournevis à étoile, la vis à l'intérieur du déblocage à clé triangulaire(**23**); 3- extraire le dispositif de déblocage(**24-25**);
- 4- prendre le dispositif de déblocage à clé personnalisée et installer les deux ressorts dans leurs logements (s'assurer que la clé est en position horizontale,**26**);
- 5- Szerelje be az új eszközt a helyére, keresse meg és fordítsa el a 90°-os kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba.(**27**); majd a fixer a két legközelebbi helyen lévő korábbi goupille-ok segítségével siet, hogy jobb kombinációt érjen el(**28**).

FR

VÉGSŐ ELLENŐRZÉSEK

Állítsa le a motorvezérlő motorháztetőjét(29).

Kapcsolja be a berendezést, és futtassa le a teljes nyitási és leállítási ciklust:

- le Mouvement régulier de la porte;
- a biztonsági eszközök megfelelő működése;
- az alapozótábla jó megvilágítása;
- hogy a grillsütő szerelvény megfelel a jelenlegi EN 12453 és EN 12445 szabványoknak;
- a referencia szabványokkal kapcsolatos részletesebb információkért és információkért látogasson el az alábbi internetes oldalakra:www.gibidi.com

SZÓRAKOZÁS

Kérjük, rendszeresen ellenőrizze a rács szerkezetét, és részletesen:

- ellenőrizze a sínek megfelelő működését;
- Ellenőrizze, hogy a ráccsal ellátott krémrácsos sütőrács nem süllyed-e le, mert túlterhelheti a motor tengelyét. Ebben az esetben vegye ki a krémrácsos sütőrácsot, és rögzítse az újakat az ablak alsó végéhez, vagy engedje le a motorkart a régiék segítségével.(15);
- félélvente ellenőrizze a biztonsági berendezések megfelelő működését;
- hibaelhárítás az üzemeltetőnél, és a pálya teljes hosszában a fagypontok hiányának ellenőrzése;
- ellenőrizze az eltávolító eszköz megfelelő működését (lásd a megfelelő bekezdést);
- ellenőrizze, hogy vannak-e lépcsők a lánckeréken;

Gi.Bi.Di. Srl. Fenntartja a jogot, hogy a termékfejlesztés érdekében előzetes értesítés nélkül módosítsa a műszaki jellemzőket.

Dmegfelelőségi nyilatkozatEU

Az építő:

GI.BI.DI. Srl

Via Abetone Brennero, 177/B, 46025
Poggio Rusco (MN) OLASZORSZÁG

dtisztázza, hogy a termékek megvannak-e:

VILLAMOS ÜZEMELTETŐKSL530

szont megfelel aux irányelveknek suivantes:

- **Irányelv2014/53/EU irányelvés a successful módosítások;**
- **Irányelv2011/65/EU irányelvés a successful módosítások;**

Éshogy a következő harmonizált normákat alkalmazzák:

- **EN 62479:2010**
- **EN 609501:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013**
- **EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017**
- **EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.2.1:2018**
- **EN 60335-1:2012+A11:2014**
- **EN 60335-2-103:2015+A1:2015**
- **EN 62233:2008**
- **EN 61000-6-2:2005**
- **EN 61000-6-3:2007+A1:2011**

Először is, a nyilatkozat arról, hogy a terméket nem használják olyan sokat, hogy a beszerelése nem minősül a 2006/42/EK irányelvnek megfelelőnek.

Dátum: 2023.08.06.

A törvényes képviselő
Michael Prandi



ES

PREMISA

Az új 230 Vac SL530 motorreduktor gyors automatizálást tesz lehetővé, és lehetővé teszi a kis és közepes méretű, akár 500 kg-os tartozékok egyszerű eltávolítását.

TELEPÍTÉSI HIRDETÉSEK

- Antes de proceder con la instalación hay que preparar aguas arriba de la instalación un interruptor magnetotérmico y diferencial con la capacidad máxima de 10A. El interruptor debe garantizar una separación omnipolaris de los contactos, con una distancia de apertura de al menos 3mm.
- Los materiales presentes en el embalaje no deben dejarse alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro.
- El fabricante declina toda responsabilidad relativa al funcionamiento correcto de la automatización si no se usan los componentes y accesorios originales específicamente destinados a la aplicación prevista.
- Al finalizar la instalación, comprobar siempre con atención el funcionamiento correcto de la instalación y de los dispositivos utilizados.
- Este manual de instrucciones está destinado a personas capacitadas para la instalación de „equipos bajo tensión”. Por lo tanto, se requiere un buen conocimiento técnico, ejercido como profesión y respetando las normas vigentes.
- El mantenimiento debe ser realizado por personal capacitado.
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconectar el equipo de la red de alimentación eléctrica.
- Este producto se ha diseñado y fabricado exclusivamente para el uso indicado en esta documentación. Los usos no indicados en esta documentación podrían ser fuentes de daños para el producto y fuentes de peligro.
- Comprobar la finalidad del uso y asegurarse de utilizar todos los dispositivos de seguridad necesarios.
- El uso de los productos y su destinación a usos no previstos no han sido experimentados por el fabricante, por lo que cualquier trabajo realizado queda bajo completa responsabilidad del instalador.
- La automatización debe estar indicada por placas de advertencia bien láthatós.
- Avisar al usuario que está prohibido dejar que niños o animales jueguen o se detengan en los alrededores de la cancela.
- Proteger adecuadamente los puntos peligrosos, por ejemplo, usando una moldura sensible.
- Comprobar que la puesta a tierra se ha realizado correctamente: conectar todas las partes metálicas del cierre (puertas, cancelas stb.) y todos los Componentes de la instalación provistos de borne de tierra.
- Utilizar exclusivamente piezas originales para cualquier mantenimiento o reparación.
- No realizar ninguna modificación en los componentes de la automatización si no ha sido expresamente autorizada por el fabricante.

Használja a sujeta-cables adecuados para asegurar la correcta conexión mecánica del cableado para mantener el grado de protección de la caja IP55.

FIGYELMEZTETÉSEK A FELHASZNÁLÓNAK

En caso de averías o anomalías de funcionamiento, desconectar la alimentación aguas arriba del equipo y llamar al servicio de asistencia técnica.

Comprobar periódicamente que los dispositivos de seguridad funcionan correctamente. Cualquier reparación debe ser realizada por personal especializado y usando materiales originales y certificados.

El producto no debe ser utilizado por niños o personas con reducida capacidad física, sensorial o mental, o sin experiencia o conocimientos, a menos que hayan sido instruidos de forma correcta.

No acceder a la tarjeta para regulaciones y/o trabajos de mantenimiento.

**ATENCIÓN: INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.**

Es fontose para la seguridad de las personas seguir estas instrucciones.

Conservar el presente manual de instrucciones.

ELEKTROMOS HAJLÉKONYSÁGOK

1- Motorreduktor; alimentación 220-230V kábel 3x1,5mm² (respete las normas vigentes). 2-

Transmisor fotocélula; kábel 2x0,5mm².

3- Receptor fotocélula; kábel 4x0,5 mm². 4-

Antena; kábel koaxiális blindado.

5- Moldura; kábel 4x0,5mm².

6- Cremallera.

7- Selector de llave; kábel 3x0,5mm².

8- Indicador de luz intermitente de 230Vac; kábel 2x0,75mm².

9- Omnipoláris mágneses megszakító minimális érintkezőnyílással, 3 mm-es. Línea de alimentación del equipo 220-230V 50-60Hz kábel 3x1,5mm² (respete las normas vigentes).

TEKNIKAI ADATOK

Operátor	SL530
Tipo	Motorreduktor electromecánico irreversible
Táplálkozási feszültség	220/230 V AC 50-60 Hz
Motoros tápegység	230 V váltakozó áram
Felszívódó potencia	MAX 450W
Felszívódó folyás	MAX 4A
Hővédelem	140°C
Arranque kondenzátor	10uF
Max. sebesség	0,16 m/sec
Maximum	15 N/m ²
Maximum	- 20°C + 60°C
Működési hőmérséklet	IP55
Használati gyakoriság (%)	40% (20°C-on)

ES

ELŐZETES FIGYELMEZTETÉSEK

Compruebe que la estructura de la cancela cumpla con los requisitos previstos por las normativas vigentes y que el movimiento de la Puerta sea lineal y sin fricciones.

Előzetes ellenőrzések:

- controle que la estructura de la cancela sea suficientemente robusta. En todo caso, compruebe que el peso y las dimensiones de la cancela respeten los límites de uso del operador;
- controle que la puerta se mueva manualmente y sin esfuerzo (puntos de más fricción) a lo largo de toda la carrera de la cancela, ya sea al abrir o al cerrar.
- controle que la zona en que se fijará el motorreductor no esté sujeta a inundaciones. Si así fuera, instale el motorreductor de manera que no esté en contacto con el suelo.
- si la cancela no es de nueva instalación, controle el estado de desgaste de todos los componentes, arregle o sustituya las partes defectuosas o desgastadas y, si hace falta, realice las intervenciones necesarias.

La fiabilidad y seguridad de la automatización están directamente relacionadas con el estado de la estructura de la cancela.

MAMPOSTERÍA DE LA PLANCHA

- 1- efectúe la excavación para la plancha de cimentación respetando las cotas**(2)**, rendelkezésre áll a sík según el sentido de cierre de la cancela**(3-4)**, y recordando que la excavación debe ser de una profundidad al menos igual a la longitud de las grapas**(5)**;
- 2- lleve hasta el lugar los tubos flexs para el paso de los cables eléctricos, prestando atención a la posición de salida a mismos síkjáról**(3-4)**, dejando que el tubo sobresalga unos 30-40 mm del orificio de la plancha**(5)**;
- 3- cerciórese de que la plancha está nivelada**(5)** y comience a llenar la excavación con la colada de hormigón; 4- espere a que el cemento se endurezca dentro de la excavación;
- 5- pase los cables eléctricos (conexión de accesorios y alimentación eléctrica) por los tubos flexs.

Para facilitar las conexiones eléctricas con el equipo, se recomienda que los cables tengan una longitud de 400mm a partir del orificio de la plancha de cimentación**(5)**.

INSTALACIÓN DEL MOTORREDUCTOR

- 1- Quite el capó del motorreductor desenroscando los tornillos situados debajo de los tapones laterales**(6)**.
- 2- Quite las tuercas de fijación de los pernos de la plancha, coloque el motorreductor sobre la plancha de cimentación pasando los pernos por los ojales de la carcasa**(7)**. Tenga cuidado de que el piñón esté vuelto hacia la cancela.
- 3- Efectúe las regulaciones necesarias para nivelar el motorreductor, subiéndolo o bajándolo mediante los levelező szabályozók**A(8)**. Mantenga primero el motorreductor levantado unos 2/4mm y bájelo tras haber fijado la cremallera.
- 4- Coloque las 4 arandelas y enrosque las 4 tuercas para fijar el motorreductor en posición paralela a la cancela (recuerde mantener el motorreductor levantado unos 2/4mm).
- 5- Se recomienda respetar las cotas indicadas en**(8 - 9 - 15)**.

CREMALLERA HONDA

- 1- Lieve manualmente la cancela a su posición de cierre;
- 2- desbloquee el motorreductor (véase párrafo del dispositivo de desbloqueo); 3- Prepare la cremallera (opcionális) **(10, 11, 12)**;
- 4- Apoye en el piñón el primer elemento de la cremallera, de manera que sobresalga 50 mm del motorreductor **(13)** dejando el espacio necesario para el estribo del final de carrera;
- 5- Fije el elemento con el tornillo en el ojal communicationiente (o en el distanciador, dependiendo del tipo de cremallera escogido **(10, 11, 12)**). Se recomienda ajustar los tornillos de fijación de la cremallera en la parte superior del ojal, para poderla subir y mantener el juego necesario entre piñón y cremallera en caso de que se baje la cancela;
- 6- Siga montando la cremallera, alineando los módulos uno detrás de otro y recordando que para fijarlos correctamente hay que usar un trozo de cremallera de unos 150 mm para poner en fase los dientes **(14)**. Una vez fijado el último módulo, corte con una sierra la parte que sobresale.
- 7- Tras haber montado todos los módulos, efectúe manualmente varias maniobras de apertura y cierre de la cancela para verificar que la puerta se desliza libremente y sin fricciones.
- 8- Baje el operador con los 4 tornillos prisioneros de regulación **Egy(8)** y bloquee el motorreductor dejando un juego de 2 mm entre el piñón y la cremallera **(15)**, para que el peso de la cancela no influya negativamente sobre el árbol del motorreductor.

MONTAJE DE LOS FINALES DE CARRERA

Cada kit de automatización para cancela corredera contiene dos finales de carrera, uno para identificar el punto de parada de la cancela en apertura y el otro para identificar el punto de parada de la cancela en cierre.

A karrera mindkét végén fel van szerelve az imán y, amelyet az "O" betűk jelölnek a nyílás, a "C" pedig az ajtó jelölésére. **(18-21)**.

ZÁRÓDESZKÓ

Ha ez megtörtént, manuálisan aktiválja a tolózárát, hogy a mellékelt háromszög alakú szelepet be tudja helyezni a motor reduktórában található megfelelő nyílásba. **(22)** és fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba. Zárja be vagy nyissa ki az ajtót manuálisan. A motor reduktórának blokkolásához fordítsa el teljesen a háromszög alakú gombot az óramutató járásával megegyező irányba. Óvatosan nyissa ki az ajtót manuálisan, amíg az blokkolva nem lesz.

Ha a mellékelt kioldóeszközt egy másik, egyedi eszközzel ellátott motorcsökkentőre szeretné cserélni, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- 1- vegye ki a háromszög alakú kinyitókulcsot (ha be van helyezve);
- 2- csavarja le az esztergát, amely a háromszög alakú blokkolásgátló gyűrű belsejében található, egy destornilladossal csillag tipp**(23)**;
- 3- távolítsa el a kioldó eszközt**(24-25)**;
- 4- távolítsa el a kioldóeszközt egy személyre szabott kulccsal, és rögzítse a két kereket a lakókocsihoz levelezők (győződjön meg arról, hogy a levél vízszintes helyzetben van) - **(26)**;
- 5- Helyezze be az új eszközt a házba, nyomja meg és fordítsa el a fogantyút 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba**(27)**; egy folytassa, húzza meg a megfelelő kulcscsavarokkal a két oldalsó nyílásban, enyhén megnyomva a jobb illeszkedés érdekében.**(28)**.

ES

VÉGSŐ ELLENŐRZÉSEK

Zárja le a motor reduktorának fejét(29).

A csapat ezután egy teljes nyitási és zárási ciklust hajt végre, a következőket ellenőrizve:

- szabályos ajtómozgás;
- a biztonsági berendezések helyes működése;
- jó kényelem a kihívást jelentő plank által;
- a törlés megfelelése a jelenlegi EN 12453 EN 12445 szabványoknak;
- további részletekért és a referenciaszabályozással kapcsolatos információkért látogassa meg weboldalunkat: www.gibidi.com

KARBANTARTÁS

Javaolt a kapu szerkezetének rendszeres ellenőrzése, különösen a következők tekintetében:

- győződjön meg arról, hogy a vezetők tökéletesen működnek;
- győződjön meg arról, hogy a kapu súlya nem terheli a fogaslécet, mivel ez terheli a motor hajtóműtengelyét.
Ha így van, akkor a fogasléc alatt nyissa ki az esztergákat az ojalnál alacsonyabb ponton, vagy zárja be a motor reduktorát a megfelelő esztergákkal a szabályozásban rögzítve.(15);
- 6 havonta győződjön meg arról, hogy a biztonsági berendezések megfelelően működnek;
- szabadítsa fel a kezelőt, és győződjön meg arról, hogy nincsenek súrlódási pontok az egész úton;
- megérteni a zároló eszköz helyes működését (lásd a megfelelő bekezdést);
- Győződjön meg róla, hogy nem maradt maradvány a tűben.

A Gi.Bi.Di. Srl fenntartja a jogot, hogy a termék fejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül módosítsa a műszaki adatokat.

Dmegfelelőségi nyilatkozatEU

A gyártó:

GI.BI.DI. Srl

Via Abetone Brennero, 177/B, 46025
Poggio Rusco (MN) OLASZORSZÁG

dtermékek megjelenítése:

Elektromos kéziszerezőkSL530

szon conformes con las siguientes Directivas:

- **Directiva2014/53/EU**
- **Directiva2011/65/EU**

y que se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

- **EN 62479:2010**
- **EN 609501:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013**
- **EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017**
- **EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.2.1:2018**
- **EN 60335-1:2012+A11:2014**
- **EN 60335-2-103:2015+A1:2015**
- **EN 62233:2008**
- **EN 61000-6-2:2005**
- **EN 61000-6-3:2007+A1:2011**

Asimismo declara que el producto no debe utilizarse hasta que la máquina en la que tiene que ser incorporado no haya sido declarada conforme a 2006/42/CE irányelvnek megfelelően.

Fecha 2023.08.06.

Jogi képviselő

Michele Prandi



Hollandia

INLEIDING

Met de nieuwe reductiemotor met 230Vac SL530 kunt u gemakkelijk en snel kleine en middelgrote schuifhekken tot 500Kg automatiseren.

WAARSCHUWING VOOR DE INSTALLATIE

- Alvorens met de installatie te beginnen, dient een thermomagnetische schakelaar en een differentiaalschakelaar met een maximale stroomsterkte van 10A stroomopwaarts van de installatie geplaatst te worden. De schakelaar moet een omnipolaire onderbreking van de contacten waarborgen, met openingsafstand van minstens 3 mm.
- Alle verpakkingsmaterialen moeten vanwege het mogelijke gevaar buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af voor een niet correcte werking van de automatisering indien er geen originele onderdelen en accessoires werden gebruikt die geschikt zijn voor de voorziene toepassing.
- Na de installatie moet U steeds grondig controleren of zowel het apparaat als de veiligheidsvoorzieningen right werken.
- Deze gebruiksaanwijzing richt zich tot personen die bevoegd zijn om „apparaten onder spanning” te installeren, een goede kennis van deze techniek is dus vereist. De installatie moet uitgevoerd worden door vakmensen en de geldige wetgeving dient gerespecteerd te worden.
- Het onderhoud moet uitgevoerd worden door bekwaam personeel.
- Alvorens enige schoonmaak of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, moet het apparaat ontkoppeld worden van het elektrische netwerk.
- A termék uitsluitend ontworpen en gebouwd voor het gebruik dat is vermeld in deze documenten. A Gebruik dat niet vermeld in deze documentatie kan leiden tot schade aan het product en mogelijk gevaar inhouden.
- Controleer het gebruiksdoel en zorg ervoor dat all benodigde voorzorgen worden genomen.
- Het oneigenlijk gebruik van de producten is niet getest door de fabrikant. De werken die hierbij worden uitgevoerd zijn dus volledig onder de verantwoordelijkheid van de installateur.
- Duid de automatisering aan met behulp van duidelijk zichtbare waarschuwingsborden.
- Waarschuw de gebruiker dat kinderen of huisdieren niet dichtbij het hek mogen spelen of blijven stilstaan.
- Bescherm op een geschikte manier de gevaarpunten, bijvoorbeeld met behulp van een gevoelige veiligheidsstrip.
- A rendszér helyes vezérlője a geaard: sluit alle metalen onderdelen van de sluiting (poort, hekken, enz.) en all onderdelen van het system met een aardingsklem hierop aan.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen bij onderhoud of reparaties.
- Wijzig de onderdelen van de automatisering niet tenzij de constructeur dit expliciet toestaat.

Gebruik geschikte kabeldoorvoerklemmen voor de correcte mechanische verbinding van de bedrading, die zodanig zijn dat de beveiligingsgraad IP55 van de behuizing behouden blijft.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE GEBRUIKER

In geval van defecten of storingen dient u de elektrische voeding vóór de apparatuur af te koppelen en de hulp van de technische dienst in te roepen.

Controleer regelmatig de correcte werking van de beveiligingen. Eventuele reparaties moeten uitgevoerd worden door gespecialiseerd personeel dat gebruik maakt van originele reserveonderdelen en na de reparatie een attest aflevert. Het product mag niet gebruikt worden door kinderen of personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten, of zonder ervaring en kennis, of ze moeten op correcte wijze geïnstrueerd zijn.

Kom niet aan de kaart voor afstellingen en/of onderhoud.



OPGELET: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.

Het is belangrijk voor de veiligheid van de personen dat deze aanwijzingen gevolgd worden.

Bewaar dit instructieboekje.

ELEKTROMOS MEGBÍZÁS

1- redukálómotor; voeding 220-230V kábel 3x1,5 mm² (neem de geldende voorschriften in acht). 2-

Zender fotocel; kábel 2x0,5 mm².

3- Ontvanger fotocel; kábel 4x0,5 mm². 4-

Antenna; afgeschermd coaxiale kábel. 5-

Veiligheidslijst; kábel 4x0,5 mm².

6- Tandheugel.

7- Sleutelschakelaar; kábel 3x0,5 mm². 8-

Knipperlicht 230Vac ; kábel 2x0,75 mm².

9- Mégpolige thermo-magnetische schakelaar met een afstand tussen de contacten van minstens 3 mm.

Voedingslijn naar apparaat 220-230V 50-60Hz kábel 3x1,5 mm² (neem de geldende voorschriften in acht).

TECHNISCHE GEGEVENS

Operátor	SL530
Típus	Onomkeerbare elektromechanikus redukálómotor
Voedingspanning	220/230 V AC 50-60 Hz
Voeding motor	230 V váltakozó áram
Krachtverbruik	MAX 450W
Stroomverbruik	MAX 4A
Termikus ferde fátyol	140°C
Indítókondenzátor	10uF
Maximumselheid	0,16 m/sec
Koppel max.	15 N/m ²
Bedrijfstemperatuur	- 20°C + 60°C
Beschermingsgraad	IP55
Használati gyakoriság (%)	40% (20°C-on)

BELÉPŐ WAARSCHUWINGEN

Controleer of de structuur van het hek geheel conform de geldende voorschriften is, en of de beweging van de vleugel rechtlijnig is en soepel verloopt.

Előre látható vezérlők:

- Controleer of de structuur van het hek stevig genoeg is. Ga in elk geval na of het gewicht en de afmetingen van de poort binnen de gebruiksbependingen van de aandrijving liggen.
- A de vleugel van het hek handmatig en zonder moeite (wrijvingspunten) de hele open-en sluitbeweging voltooit irányítója.
- A de plaats waar de reductiemotor wordt aangebracht niet blootstaat aan overstromingen ellenőrzője. Is dat wel het geval, dan moet de reductiemotor op een verhoging worden geplaatst.
- Als het hek reeds geïnstalleerd was, moeten alle Componenten worden gecontroleerd op slijtage. Defecte of versleten onderdelen moeten worden gerepareerd of vervangen, en de nodige herstelwerkzaamheden moeten worden uitgevoerd.

De betrouwbaarheid en veiligheid van het automatische systeem hangen rechtstreeks samen met de conditie van de structuur van het hek.

METSELWERK VAN DE PLAAT

- 1- Graaf een gat voor de funderingsplaat met de aangegeven afmetingen(2), en positioneer de plaat volgens de richting waarin de poort sluit(3-4). Bedenk dat het gegraven gat een diepte moet hebben die minstens gelijk is aan de lengte van de beugels(5).
- 2- Voer buigzame leidingen om de elektriciteitskabels door te halen en let op de positie waar de leidingen uit de plaat komen(3-4): de leiding moet ongeveer 30 - 40 mm(5) uit het gat steken.
- 3- Verzeker dat de plaat waterpas is(5) en begin cement te storten in het gat. 4- Wacht tot het cement in het gat hard geworden is.
- 5- Leid de elektriciteitskabels (verbinding van accessoires en elektrische voeding) door de buigzame leidingen.

Om de elektrische verbindingen met de apparatuur gemakkelijker tot stand te kunnen brengen, wordt geadviseerd een kabellengte van 400 mm aan te houden vanaf het gat van de funderingsplaat(5).

INSTALLATIE VAN DE REDUCTIEMOTOR

- 1- Haal de kap van de reductiemotor door de schroeven onder de doppen aan de zijanten los te draaien(6).
- 2- Verwijder de bevestigingsmoeren van de pennen van de plaat, plaats de reductiemotor op de funderingsplaat en steek de pennen in de hiervoor bestemde uitsparingen in het karkas(7). Leggen erop dat het rondsel naar het hek gericht is.
- 3- Voer de nodige regelingen uit om de reductiemotor horizontaal te plaatsen, door hem te laten stijgen of dalen via de desbetreffende regelaars A(8). Houd de reductiemotor eerst 2/4 mm opgetild en laat hem vervolgens zakken nadat de tandheugel is vastgezet(8).
- 4- Breng de 4 schijven aan en draai de 4 moeren vast om de reductiemotor parallel aan het hek vast te zetten (denk eraan dat de reductiemotor 2/4 mm omhoog moet worden gehouden)(8).
- 5- Geadviseerd wordt de maten aan te houden die worden aangegeven op(8 - 9 - 15).

VAN DE TANDREEP MONTÁZSA

- 1- Breng de poort met de hand in gesloten positie;
- 2- Ontgrendel de reductiemotor (zie de paragraaf over ontgrendeling); 3- Maak de tandheugel (optie) klaar**(10 - 11 - 12)**;
- 4- Leg het eerste element van de tandheugel zo op het rondsel dat het 50 mm voorbij de reductiemotor uitsteekt **(13)**, om ruimte te laten voor de beugel van de eindschakelaar;
- 5- Zet het element vast met de schroef in de uitsparing (of het afstandstuk, al naargelang het gekozen type tandheugel**(10 - 11 - 12)**. Geadviseerd wordt om de bevestigingsschroeven van de tandheugel vast te draaien in het bovenste deel van de uitsparing, zodat deze kan worden opgetild en de nodige speling tussen rondsel en tandheugel kan worden gehandhaafd;
- 6- Ga door met het monteren van de tandheugel door de modules na elkaar uit te lijnen, en denk eraan dat er, Ha helyesen szerelnéd bevestíge-elni a modulokat, a stuk tandheugelnak 150 mm hosszúnak kell lennie, és sok szónak szinkronizálva kell lennie.**(14)**. Nadat de laatste module bevestigd is, moet het uitstekende deel worden afgezaagd;
- 7- A fent említett modulok mellett sokat manuálisan kell megírni, om na te gaan of de vleugel ongehinderd en zonder wrijvingen beweegt;
- 8- Laat de aandrijving zakken met de 4 stelschroeven**A(8)** en blokkeer de reductiemotor waarbij u een speling van 2 mm laat tussen het rondsel en de tandheugel laat**(15)**, ahogy szerelnéd, amit tudnod kell, az az, hogy a reduktormotort használni kell.

MONTAGE VAN DE EINDSCHAKELAARS

Elk geautomatiseerde kit voor schuifpoorten drink twee einderitschakelaars: één eindpositie van de poort tijdens de sluiting te identificeren.

Elke einderitschakelaar wordt geleverd met een gemonteerde magneet, gemarkeerd met de "O" betű voor nyitó és "C" voor sluiting**(18-21)**.

ONTGRENDLINRICHTING

Als het hek met de hand moet worden verplaatst, moet de meegeleverde driehoekige sleutel in de daarvoor bestemde opening in de reductiemotor**(22)** worden gestoken en tegen de klok in worden gedraaid. Nyissa ki a kéz felé. Om de reductiemotor weer te blokkeren, draait u de driehoekige sleutel helemaal met de klok mee. Beweeg de vleugel voorzichtig met de hand, tot hij blokkeert.

Továbbá, ha használni szeretné a reduktormotort, akkor láthatja az előlapi rács ajtaját egyedi szelepekkel, így mindig dolgozhat rajta:

- 1- verwijder de driehoekige deblokkeersleutel (indien hij in de opening is gestoken);
- 2- draai de schroef in de ontgrendelinrichting met driehoekige sleutel los met een kruiskopschroevendraaier**(23)**; 3- haal de ontgrendelinrichting weg**(24-25)**;
- 4- neem de ontgrendelinrichting met individuele sleutel en breng de twee veren aan in de hiervoor bestemde behuizingen (verzekert dat de sleutel vízszintes állványban van,**26**);
- 5- breng de nieuwe inrichting op zijn plaats aan, duw de sleutel in en draai hem 90° tegen de klok in**(27)**; zet zegelgely vervolgens vast met de stiften in de twee gaten aan de zijkant, en duw hen enigszins aan voor een betere verbinding**(28)**.

Hollandia

VÉGSZABÁLYOZÓK**Reduktomotor zárja(29).**

Schakel de voeding naar de installation in en voer een volledige open-en sluitcycleus uit, waarbij u het vulende nagaat:

- of de vleugel gelijkmatig beweegt;
- de veiligheidsinrichtingen goed werken;
- de funderingsplaat stevig bevestigd is;
- amelyből ugyanezeknek meg kell felelniük az EN 12453 és EN 12445 szabványoknak;
- Raadpleeg onderstaande webhely voor nadere inlichtingen omtrent betreffende normen en voorschriften:
www.gibidi.com

ONDERHOUD

Íme, amit tudnia kell az azonos strukturálni kívánt időszakos vezérlőelemekről, amelyekben a következőket teheti:

- of geleidingen naar behoren functioneren;
- controleer of de tandheugel, met het gewicht van het hek, niet verzakt is, aangezien hij daardoor op de as van de reductiemotor zou drukken. Als dat zo is, moet de tandheugel naar boven worden verplaatst en moeten de schroeven opnieuw worden aangehaald op een lager punt van de uitsparing, of moet de motorvertraging naar beneden worden verplaatst met de stelschroeven(15);
- controleer om de 6 maanden of de veiligheidsinrichtingen goed werken;
- deblokkeer de aandrijving en controleer of er geen wrijvingspunten zijn over de hele slag;
- a de ontgrendelinrichting goed functioneert (zie de betreffende paragraaf) irányítója;
- controleer of er geen vuil of rommel op het rondsel zit.

Gi.Bi.Di. Srl. behoudt zich het recht voor om zonder enige waarschuwing vooraf wijzigingen aan te brengen in de technische gegevens, met het oog op de verdere ontwikkeling van het product.

EU-megfelelőségi előírásoknak való megfelelés

A gyártó:

GI.BI.DI. Srl

Via Abetone Brennero, 177/B, 46025
Poggio Rusco (MN) OLASZORSZÁG

vtermék bemutatása:

ELEKTROMECHANIKUS NYITÓSL530

conform zijn met de volgende richtlijnen:

- **Richtlijn2014/53/EUés a következő hullámok;**
- **Richtlijn2011/65/EUés a következő hullámok;**

en dat de volgende geharmoniseerde normen werden toegepast:

- **EN 62479:2010**
- **EN 609501:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013**
- **EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017**
- **EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.2.1:2018**
- **EN 60335-1:2012+A11:2014**
- **EN 60335-2-103:2015+A1:2015**
- **EN 62233:2008**
- **EN 61000-6-2:2005**
- **EN 61000-6-3:2007+A1:2011**

Bovendien verklaart dat het product niet gebruikt mag worden totdat de machine waarin het is verwerkt niet is verklaard in overeenstemming met 2006/42/CE richtlijn.

Dátum: 2023.06.08.

De Wettelijke Vertegenwoordiger

Michele Prandi



GIBIDI

GI.BI.DI. Srl

Via Abetone Brennero, 177/B 46025
Poggio Rusco (MN) - OLASZORSZÁG Tel.
+39.0386.52.20.11
Fax: +39.0386.52.20.31
E-mail: info@gibidi.com

Zöld szám: 800.290156

www.gibidi.com

